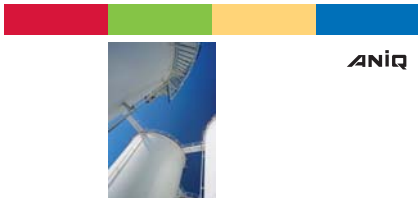




Message from the General Director

# M D G

Mensaje del Director General



Sin duda alguna 2009, fue un año que presentó enormes retos en la operación de la Asociación. Sin embargo, gracias al apoyo brindado por los órganos rectores, por las empresas asociadas y al compromiso de los funcionarios de la Asociación, fue posible obtener resultados muy satisfactorios en nuestra tarea diaria para promover el desarrollo sustentable de la industria y posicionara la propia ANIQ.

En este sentido, una de las principales actividades que realizamos con la membresía fue efectuar constantemente reuniones de difusión e información del Sistema de Administración de Responsabilidad Integral SARI® entre las empresas interesadas, para promover y facilitar su implantación, dando a conocer el alcance y los beneficios que representa su adopción.

Derivado de lo anterior, se realizaron 15 sesiones personalizadas a igual número de empresas tanto en las instalaciones de la ANIQ, como en las propias empresas. De forma similar, se participó en nueve reuniones con la Sección de Distribuidores.

Para complementar el trabajo fueron ofrecidos cinco talleres de implantación del SARI® a la membresía, y dos talleres de inducción exclusivos para empresas transportistas, lo que permitió ofrecer un total de 164 horas de capacitación y asesoría durante el año 2009.

Para demostrar con hechos, el compromiso de la industria química para atender las preocupaciones de la sociedad, a través de la promoción de la mejora continua en la protección de la salud, la seguridad y el cuidado del medio ambiente se realizaron en este periodo 39 verificaciones, de las cuales 32 fueron de segunda parte y 7 de tercera parte.

El compromiso que se tiene en materia de capacitación se demostró también, en las tareas que llevó a cabo la Escuela de Capacitación en Brigadas de Emergencia (ECBE), la cual mantuvo en un alto nivel de calidad, en todos los cursos de capacitación que ofreció.

En este último año, la ECBE capacitó a un total de 1,988 personas en las diferentes disciplinas, tanto en cursos abiertos, así como en eventos cerrados para clientes y socios específicos.

Otra de las actividades que deseo destacar fue la difusión de los beneficios que ofrecen los diferentes materiales plásticos en la construcción, lo que nos permitió que por segundo año consecutivo se llevara a cabo en la Facultad de Arquitectura de la UNAM un ciclo de conferencias bajo el lema de los "Plásticos en la Construcción", actividad a través de la cual se incrementa el conocimiento de las bondades que ofrecen estos productos en los sistemas constructivos.

Asimismo, por sexto año consecutivo se participó como patrocinador de la Olimpiada de Química del Distrito Federal, apoyando a los ganadores de dicho evento a nivel nacional. Esta competencia está orientada a la población juvenil de nivel medio y superior con el objetivo de contribuir a elevar el nivel de enseñanza y fomentar el interés por el estudio de la Química y a mejorar la imagen de los plásticos en la población juvenil mexicana.

Por su parte el área especializada en la elaboración de estudios de mercados, realizó investigaciones en temas de interés para empresas de la industria química, destacando el boletín bimestral de información estratégica para lubricantes, y el estudio de oportunidades comerciales para productos de PVC.

De igual forma se elaboraron los estudios sectoriales de las Secciones de fabricantes de Pigmentos, Resinas, y Adhesivos, a través de los cuales se observa el comportamiento de sus productos en diversos mercados.

En materia de comunicación la Asociación se está transformando para convertirse en una ANIQ más abierta a los medios, lo que nos ha permitido presentar no solo las ventajas que ofrecen los productos que comercializa la industria a la sociedad, sino también hemos podido presentar las acciones que la industria está llevando a cabo como parte de su responsabilidad social a través de los diversos servicios que se ofrecen.

Durante este año reforzamos el sistema de capacitación a distancia el cual ha permitido a las empresas acceder vía Internet a una gran cantidad de cursos y reuniones que se ofrecen, sin tener la necesidad de trasladarse a la Ciudad de México.

Para finalizar, quiero mencionar que para todos los funcionarios que trabajamos en ANIQ, representa una gran satisfacción y orgullo ser parte de una de las industrias más importantes del país, por lo mismo reitero nuestro agradecimiento a todos nuestros asociados por la confianza y apoyos recibidos en todo momento.

There is no doubt that 2009 was a year of enormous challenges in the management and operations of our Association. Nevertheless, thanks to the support given by the governing bodies, by member companies and by their teams of officers, it was possible to obtain the satisfactory results achieved in our daily tasks, promoting the sustainable development of the industry and thus the position of the Association.

To this effect, one of the main activities that we carried out with all members was to constantly hold information and disclosure meetings about the Responsible Care Management System (SARI®, its acronym in Spanish) with companies interested in promoting and facilitating its implementation, providing information about its scope and the benefits derived from its adoption.

With this purpose, fifteen personalized meetings were held during the year with the same number of companies, both in the facilities of the Association and those of the companies. Similarly, we participated in nine meetings with the Distributors' Section.

In addition to such work, five implementation workshops about SARI were held. They were offered to all members in general. Also, two introduction workshops were held exclusively for carrier companies. All this meant 164 hours of training and consultant services during 2009.

To prove all this with facts, that is, the commitment of the chemical industry to pay attention to society's concerns through the promotion of continuous improvement in health protection, safety and preservation of the environment, 39 verifications were carried out and from such number 32 were second party and 7 third party.

The commitment with respect to training was evidenced by the work carried out by the School of Training of Emergency Brigades (ECBE, its acronym in Spanish) that kept at a very high quality level the courses offered. In 2009, 1,988 persons were trained in the various disciplines, both in open courses and closed events only for specific clients and members.

Other events that I want to highlight were the promotion of different plastic materials for the construction industry that for the second year in a row were held at the College of Architecture of the National Autonomous University of Mexico (UNAM) with the title "Plastics in Construction". This is an activity whereby knowledge about the advantages of these products in construction systems is increased.

Likewise, for the sixth year in a row we participated as sponsors in the Chemistry Olympics in the Federal District, supporting winners of such event all over the country. This competition is oriented to young people in middle and high school, with the purpose of contributing to improve the educational level and foster the interest to study chemistry and improve the image of plastics among Mexican young people.

On the other hand, the area specialized in market surveys carried out research on topics of great interest for companies in the chemical industry. Something that must be highlighted is the bimonthly bulletin with strategic information about lubricants and the research on commercial opportunities for PVC products.



Similarly, sector surveys were prepared for the Sections of Manufacturers of Pigments, Resins and Adhesives, through which the performance of their products in various markets was checked.

With respect to communication, the Association is undergoing a transformation with more openness to the media. This has helped us present not only the advantages provided by the products marketed by the industry to society, but we have also been able to present the actions that the industry is carrying out as part of our social responsibility through the various services they provide.

During this year we plan to reinforce the distance training system that has helped companies have access via Internet to a large amount of courses and meetings provided without having to travel to Mexico City.

To conclude, I want to mention that for all officers who work at ANIQ, it is a great satisfaction and a matter of pride to be part of one of the major industries in the country. Therefore, I want to reiterate our gratitude to all our members for their trust and support received at all times.